

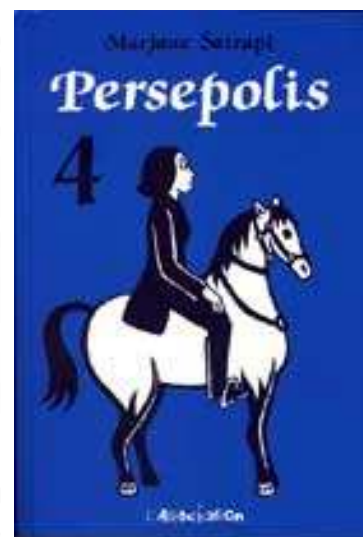
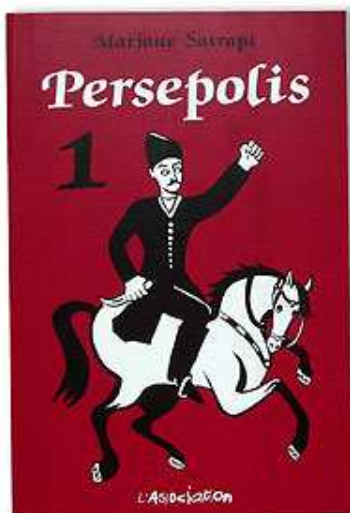
# Persepolis

Le Film et La Bande dessinée

« Une aventure culturelle de niveau A2-B1 »

Dossier pédagogique pour les préparatoires du lycée Saint-Joseph d'Istanbul

## Première partie : Devinons par l'image



### Analyse des quatre « première de couverture »

1. Quels sont les points communs aux quatre « première de couverture » des albums de Marjane Satrapi ?

.....  
.....

2. Sur l'Album numéro 4, quelle différence remarques-tu, par rapport aux autres ?

.....  
.....

3. A quoi te fait penser le titre ?

.....  
.....

4. Selon toi : Si on regarde simplement les couvertures de ces bandes dessinées, qu'est-ce que cela peut raconter ?

.....  
.....

# Devinons par l'analyse d'images

1. Regarde ces images et essaie d'imaginer où cela peut se passer, et explique pourquoi ?



.....  
.....  
.....

2. Que vois-tu sur ce dessin ? En quelle langue écrit-on, d'après-toi ?

.....  
.....



3. Regarde bien cette partie de la bande dessinée : Peux-tu en quelques mots décrire cette adolescente, sachant que l'histoire se passe au début des années 80 ?



4. Analyse bien cette planche de BD et raconte ce qui se passe ici en quelques phrases ?



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



## Deuxième partie

### Rallye Internet sur la bande dessinée et son auteur

Voici quelques questions posées. Tu peux y répondre en trouvant les informations sur Internet sur : [http://fr.wikipedia.org/wiki/Pers%C3%A9polis\\_\(film\)](http://fr.wikipedia.org/wiki/Pers%C3%A9polis_(film))

Réponds en faisant des phrases complètes.

1. Qui est l'auteur de la bande dessinée et quels sont ses date et lieu de naissance ?

.....

2. Quelles sont les deux personnes qui ont réalisé le film ?

.....

3. Quel est le genre du film ?

.....

4. Combien de temps dure le film ?

.....

5. Dans quel pays est-il sorti en premier ?

.....

6. Le film, a-t-il reçu des récompenses lors de festivals ? Lesquelles ?

.....

.....

7. Quelle actrice française fait la voix de l'héroïne?

.....

8. Quel est le thème général de la BD et du film ?

.....

9. La bande dessinée originale est réalisée en couleurs ou en noir et blanc ?

.....

10. De quelle révolution parle-t-on dans la BD et le film ? Et A quelle date a-t-elle eu lieu ?

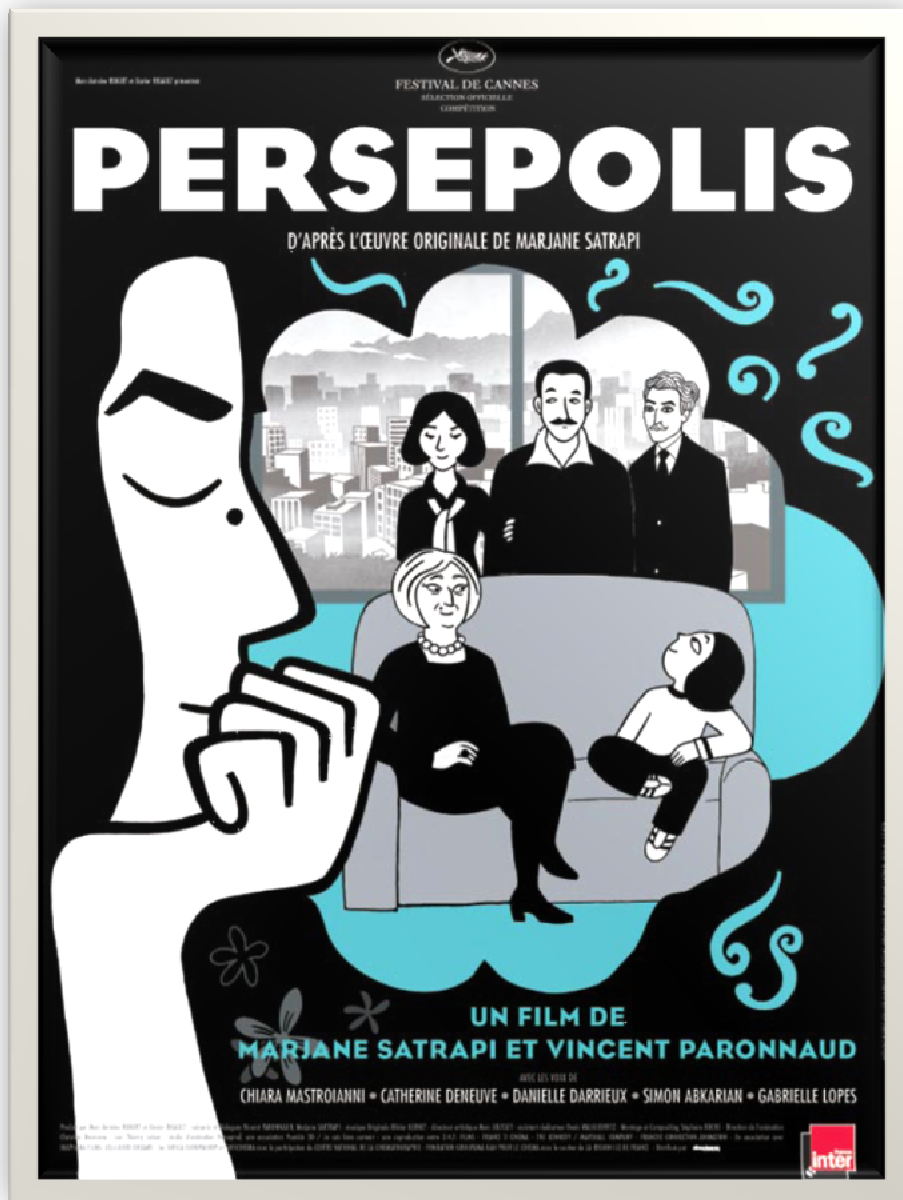
.....

11. Trouve deux autres titres de BD écrites par le même auteur.

.....

# Troisième partie : Questionnaire avant de visionner le film

## 1. L'affiche du film



1. S'agit-il d'une photographie, d'un dessin, d'une peinture... ?

.....

2. Décris l'image. Quelles relations peut-on établir entre l'image du premier plan et celle en arrière plan?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

3. Imagine les liens qui unissent ces personnages : d'après-toi, qui sont-ils ?

.....  
.....  
.....

# Quatrième partie :

## Questionnaire après avoir visionné le film

### 1. Les personnages principaux du film

En quelques mots, parle de chacun de ces personnages : description physique, morale, importance dans l'histoire...

#### Marjane



.....

.....

.....

.....

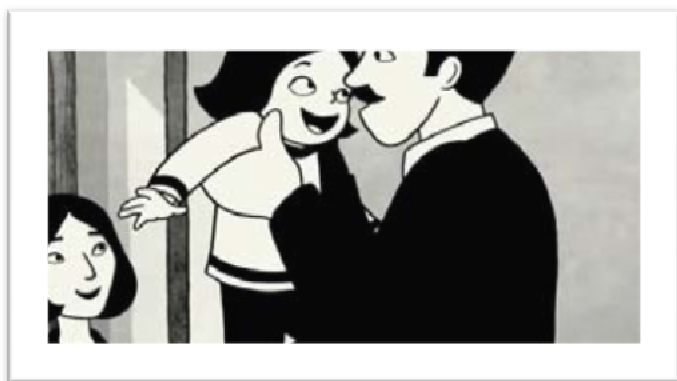
.....

.....

.....

.....

#### Les parents de Marjane : Tadj, la mère et Ebi, le père



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

#### La grand-mère de Marjane



.....

.....

.....

.....

.....

.....

# L'oncle Anouche



.....

.....

.....

.....

.....

.....

## Réponds aux questions en faisant des phrases complètes

- Quelle importance a la grand-mère dans la vie de Marjane ?

.....

.....

- Quelles valeurs souhaite-t-elle transmettre (=donner) à sa petite-fille ? Et à quel moment de l'histoire lui rappelle-t-elle ces valeurs ?

.....

.....

.....

- Pourquoi peut-on dire que la grand-mère de Marjane est une femme moderne ?

.....

.....

- Pourquoi Marjane parle-t-elle à Dieu en personne ?

.....

.....





## 2. Des répliques de personnages du film : Qui parle à qui ?



Quelques répliques du film		QUI PARLE ?	A QUI ?
1.	<i>Ce pays en ce moment, c'est la merde ma fille.</i>		
2.	<i>Tu sais, si je te raconte tout ça, c'est que c'est important que tu le saches. La mémoire de la famille ne doit pas se perdre même si ce n'est pas facile pour toi.</i>		
3.	<i>Monsieur, on ne dit pas « je te parle » mais « je vous parle », un peu de respect s'il vous plaît !</i>		
4.	<i>N'oublie jamais qui tu es et d'où tu viens.</i>		
5.	<i>Tas vu une révolution et une guerre. Et tu as vu beaucoup de morts ?</i>		
6.	<i>Ma petite, sache qu'on a toujours le choix dans la vie.</i>		
7.	<i>Tu rencontreras beaucoup de cons dans la vie. S'ils te blessent, dis-toi que c'est la bêtise qui les pousse à te faire du mal. Cela t'évitera de répondre à leur méchanceté. Car il n'y a rien de pire que l'amertume et la vengeance.</i>		
8.	<i>J'ai toujours voulu que tu deviennes indépendante, éduquée, cultivée... Et voilà que tu te maries à 21 ans. Je veux que tu partes d'Iran, que tu sois libre et émancipée.</i>		
9.	<i>J'adorais les frites avec du Ketchup, Bruce Lee était mon héros préféré, je portais des Adidas et j'avais deux grandes obsessions : pouvoir me raser un jour les jambes et devenir le dernier prophète de la galaxie.</i>		
10.	<i>Cette fois tu pars pour toujours, tu es une femme libre, l'Iran d'aujourd'hui n'est pas pour toi. Je t'interdis de revenir.</i>		

## 3. Quel dialogue pour quelle image ?



Dialogue	Numéro
<i>Chut... Tout ça, c'est ce qu'ils disent. Moi je vais te raconter comment ça s'est passé. La vérité, c'est qu'il y a cinquante ans, le père du Shah qui était un grand officier voulait renverser l'empereur Kadjar pour instaurer une république...</i>	
<i>Donc, je commence par le début : j'avais dix huit ans quand mon oncle Fereydoune et ses amis ont proclamé l'indépendance de la province iranienne d'Azerbaïdjan...</i>	
<i>Je suis allé voir le directeur administratif de l'hôpital. Vous n'allez pas me croire. Vous savez qui c'était ? Mon ancien laveur de carreau ! J'ai fait mine de ne pas le reconnaître pour ne pas qu'il se sente humilié, cet abruti...</i>	
<i>Le moment était venu pour moi de partir : je décidais de venir en France. Il me fallut attendre trois mois avant d'obtenir un visa. Je partis en voyage avec ma mamie sur les bords de la mer Caspienne.</i>	
<i>Ma soeur a quitté son mari l'année dernière. A partir de l'instant où elle est devenue une femme divorcée, tous les hommes du quartier ont voulu coucher avec elle...</i>	

#### 4. Analyse d'une séquence du film

Marjane va acheter un disque d'Airon Maiden auprès de vendeurs de rue

1



2



3



4



5



6



Réponds aux questions en faisant des phrases complètes

1. Quels sont les produits qui sont vendus au noir, et qui sont normalement interdits ?

.....  
 .....  
 .....

2. Qu'est-ce qui se passe dans cette scène exactement ? Raconte en quelques phrases les actions qui se déroulent.

.....  
 .....  
 .....

3. Qui sont les deux femmes en noir que Marjane croise et que veulent-elles ?

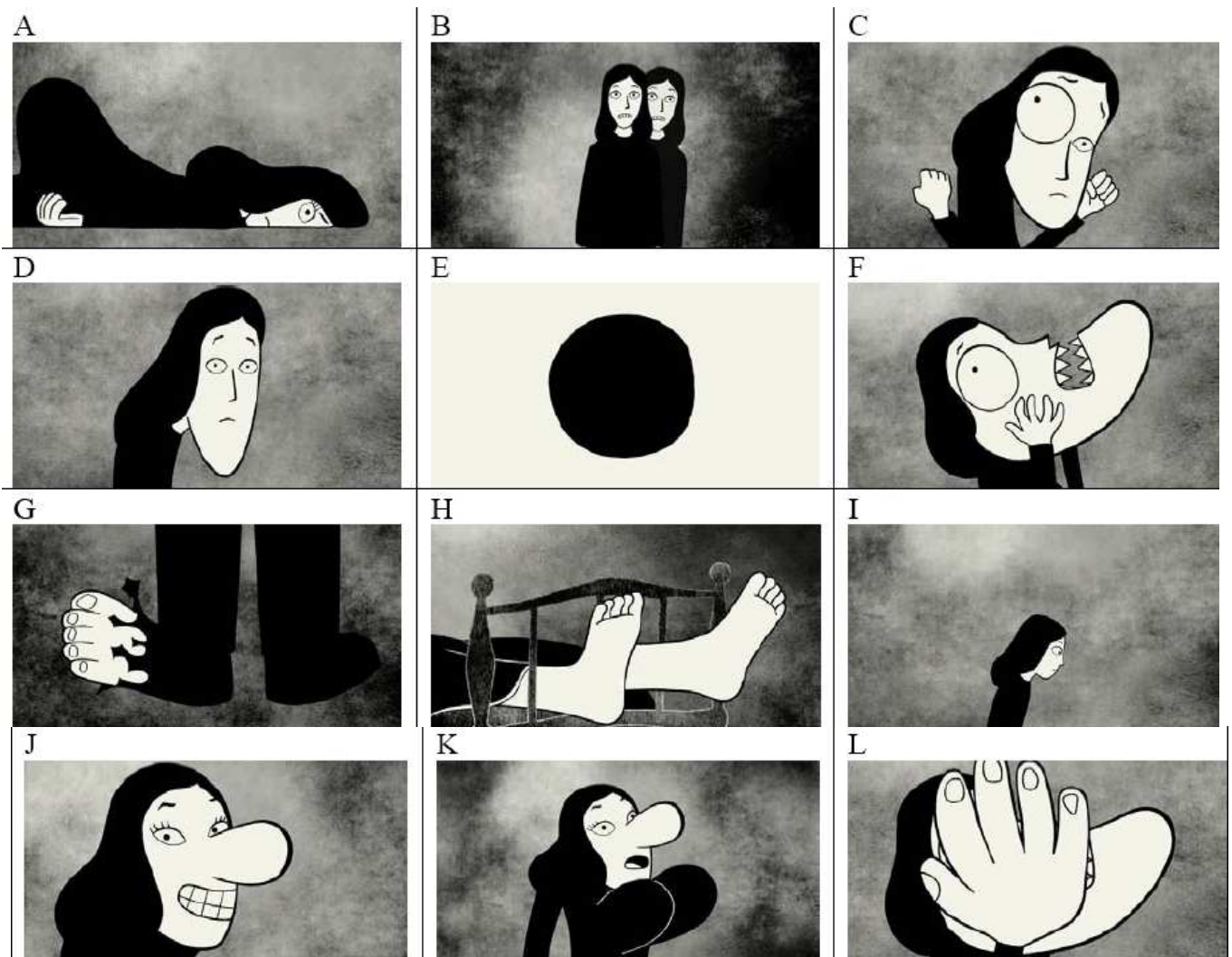
.....  
 .....  
 .....

4. Est-il facile ou non d'être adolescent(e) là-bas, selon Marjane ? Justifie ta réponse

.....  
 .....  
 .....



## 5. Analyse d'une autre séquence du film



- Quel est le thème de cette séquence du film ?

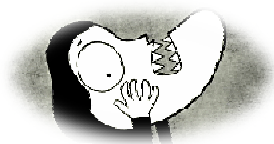
.....

- Qu'est-ce qui arrive à Marjane ?

.....  
.....  
.....

- Est-ce que cette scène est humoristique ? Justifie ta réponse

.....  
.....  
.....



## 6. Analyse de la séquence : Intégration en Europe



Marjane est maintenant à Vienne et elle essaye de s'intégrer

- Quels sont les éléments de la culture occidentale qu'elle aime bien ?

.....  
.....  
.....  
.....

- Quels sont les éléments de cette même culture qui lui posent problème ?

.....  
.....  
.....  
.....

- Pourquoi Marjane dit qu'elle est française ?

.....  
.....

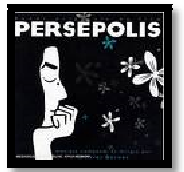
- Comment les européens voient-ils les Iraniens ?

.....  
.....  
.....  
.....

- Pourquoi choisit-elle finalement de dire la vérité et qu'elle est iranienne ?

.....  
.....

## 7. Ton avis



### 1. Le départ :

- Pourquoi les parents de Marjane préfèrent-ils que leur fille quitte l'Iran ? Où va-t-elle s'installer ?

.....  
.....  
.....

### 2. La vie à Vienne ou l'exil :

- Marjane s'habitue-t-elle facilement à la vie en Europe ? Justifie ta réponse

.....  
.....  
.....

### 3. Le retour au pays :

- Pourquoi Marjane revient-elle en Iran?

.....  
.....  
.....

- Est-ce si facile pour Marjane de revenir dans son pays ? Pourquoi ?

.....  
.....  
.....

### 4. Conclusion :

Est-ce qu'à ton avis le film se termine bien ? Pourquoi ?

.....  
.....  
.....

### 5. Ton opinion ?

- Que penses-tu de ce film ? L'as-tu aimé ? Justifie ta réponse

.....  
.....  
.....  
.....